ΣΕΝΕ 39(19 ΙΟΥΛΙΟΣ (Temmuz) ΑΖΟΥΜΑΑ ΙΡΤΕΣΙ 29(10 1889 (Zilhiccè 1306) N 4080

Sèr Mudèlliф
Ηγ. ΜΙΣΑΗΛΙΔΗΣ
ΠΙΑΖΟΥΧΑΝΕ
Ουζούν Τζαρσού
Ταμπουριτζή χάν.
138.

ΑΝΑΤΟΛΗ

Διευθυντάρ
ΘΕΑΓΕΝΗΣ Ε. ΜΙΣΑΗΛΙΔΗΣ
ΧΡΗΣΤΟΣ Ε. ΜΙΣΑΗΛΙΔΗΣ

Νουσχαχή 40 παρά

Γαζέτα πεδελλί ἐτλάν, βὲ διαριθὲ ἰτζούν σὸν σαχηφεγὲ μουραδζαάτ ὀληνὰ

Πεδελσὶζ πὲρ σατὴρ πελὲ δὲρδὶζ ὀληνμὰζ

ΠΟΛΙΤΙΚΑ ΒΕ ΤΙΔΖΑΡΕΤ ΓΑΖΕΤΑΣΗ ΟΛΟΥΠ

ΣΑΛΙ ΠΕΝΤΖΣΕΜΠΕ ΒΕ ΑΖΟΥΜΑΑ ΙΡΤΕΣΙ ΠΑΣΗΛΟΥΡ

Πεδελσὶζ πὲρ σατὴρ πελὲ δὲρδὶζ ὀληνμὰζ

Κωσταντινιτὲ, ΙΟΥΛΙΟΣ 29 1889

ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟΝ

29 Σάββατον Καλλινίκου καὶ Θεοδότης μάρτυρος.
30 Κυριακὴ Ἀνδρονίκου καὶ τῶν σὺν αὐτῷ.
31 Δευτέρα Εὐδοκίμου καὶ Δικαίου.

ΔΑΧΗΛΙΕ

Κετζὲν Τζαχαρὲνդὲ ὑζούνὶ Ισλαμλάρδζա Κουրπὰν պայրամի ջերլիգին էյտիլեցան ὀλμὰ ունեն, Ζάτη μελὲκ σηφάτη χαζետրետ ջանչսաջլի սաքաչλանի կերդουսսουնդեր ὀλարակ, բὲ կարսսունդա կուսենադ չաշրետ ջերլիարիդեր դեللետլու Նամիկ բὲ գազի Օսման պաշալեր ὀλնդի գալդե ալադ բալիա ելե Բեդիգդաշդա Զինան պասա ձշամլի ջերիգին-տեբրիգ ուսուլուրմուշλարդիր

Բὲ պայրամ կամաչի ունդա էնա ὀλսունդուգնդա սونրա, Զատ չաշրետ չաչանէ պիր կեր Աբրեստան ադանդ սունդար ելնիկլարի, բὲ ձշնեմ բունուկլադ ջեչամ բὲ մեսմուրլ կիրամ չաղարտանան էսիտսունդա; բὲ մելեսունդատ բեսմլերլինլ լապիչ ὀլարակ, ելերունդեն կիտիկլերլ, բὲ ձշամլի ջերիգեն տե Գելեն սերազ ջեգետ էյտիբասնադեգին ասակիրլ ջաչանենլ էկլ տրաֆալտ ջարպեստէլ սելամ ունդունդուգնդ, բὲ ձալդ Մուսուկալ Խումարգիոն Խամիդ մարտենի տերենունումազ ὀլնդի գալդե Ալամ պաչդե ջաչկ սերազ չումարգիունլինլ տեբրիգ-պուգիորմուսելար.

Բὲ ունդա մեսունդաեդ ունդրե պուլնունդուգնդ գալնդեշանամբ ὀլարակ, գեդեն տեքելեն կոչլարդեն պիրլ Զատ չաշրետ չաչանէգէ չուչունունա կետուրելեմնդե Զատ չաշրետ ջաչանէ տակեմ ὀլենան պուտչագի ելելի, կուրպանլեն պուգաչնա ետարետ ելերեկ, մաչսուզ մեսմուրունա տեսլիմ պուգիորմունդուկլարունդա, ելնշանի ելեն մալդե ձալերլե կուրպանլադ ζեպչ ὀլունունդրկեն Զատ չրեշրետ չաչանէ տեկերիգլի ὀլունունդա. Բὲ կուրպան բեսմլ պիտնիդե Զատ չաշրետ չաչանէ բունսատլի տաչտ ունդասունի տեբրիգ պիրդե մաչսուզ կուրունդան տաչտա ձշունդեն պուգիորդունկլարի ակապինդե Մուսուկի տերենունումազ ὀլմաչա պաշալիգի, մուսաչեդե բեսմլէ մունասերետ ὀլունումուզ.

Ինտիդաէ ելմրեդե ջաչնեդեանդ ձշեն պաչտան ձեللետլու ուեդաբետլու էֆենդիլեր կելունի սատչակ ὀքմունդեր, բὲ ակապինդե սեիչ ունդ Իսլամ էֆենդի բὲ սաբրդ ակալ չաշրետլերինլ բὲ սրդա ելե ունդունդա Պուլիտիկ մեսրուրլարի րունդիլ ունդա սինրդ էեեեելեդեգին բὲ ասկերլիդեր դաչի ելեգերիգ, սատչակ ὀքմունդեբդիր.

Բեսմլ մուսաչեդե պիտնիդեի սونրա Զատ չաշրետ չաչանէ կելնիկլերլ կիպի գինե կերդունդուգնդ ունդարա, պիր մեձնեն սեեեեգ բὲ ձշնակ Գելեն սերազ ջեգետ էյտիեեերինէ աեեեեդ պունդուգուրմունդուկլարդեր.

Մուսաչեդե բեսմլ սեիր-ու տամասդ ելմեկ ունդրե ունդեել էեեեելինլ էեեեելերլ մաեեմալարդ բὲ մաչսաչելերլ ելե չաշեր պուլունդուգուրմունդուկլարդեր.

Պայրամդ ջերլիրնի էյկ կիշունլ գլանմ տեչաչարջենդէ կիշունլ սաքաչλանի տեբրիգ ὀլունունդ Օսմանլի Գազետալարդ Զատ չաշրետ չաչանէ էտեշունդ տեբրիկ ալանդ բեգլեդերլ ելե մեմլուկդուրլար բὲ պայրամ սեքինինէ ունդ էյշունդ տեբրիգ ὀլունունդաեդիր, գլարուկլ պաշարդեր պաշλաեեեեգ ունդաեդիր.

Կուրպան պայրամդ մաալեշունդ ὀլնդի ունդրե 4 կիշունդ ունդեեեե

Πίρ μούδδετδὲν ἢπρὸ Φενερδὲ ἅγιος Τάφος Μετόχιονουνουν κιλιτλὶ ὅλὰν καπουλαρὴ δδυν-δὲν ἰττιπάρεν ἀτζηλμὴζ. βὲ Κοῦδις σερίρὶ Πατριγινὲ μουχαλλίρ ὅλὰν Μητροπολὶτ βὲ Λαρχιμανδρίττσελερὶν βατανλαρηνὰ ἰτιμελεσρὶ χόκδυμέτι σενὶὲ ταραφηνδὰν ἔμο δλουνμοῦζ.

Ἀνλασὴλούρκι, Πατρὶκ ἐρένδι χαζρετλερὶ χάκκ καζαμῆσδηρ.

—

Κουρπὰν πὰρᾶμπ σερὶφινδὲν τολαΐ βὺκελαΐ φεχᾶμ χαζαρατὴ ταραφηνδὰν ρικιάπτι χόυμαγιοὺν ἰδ᾽ρὰ ὁλουνδουγὲ μισιλλοὺ μιλελὶ μέυχτελιφὲ ρουσεάϊ ρουχανιλερὶ, βὲ οὐμοὺμ ἐλτζιλερὶν πὰἴ᾽ τερδζιμαλαρὴ σερᾶτ χουμαγιουνὰ τεπρὶκ ζιγιαρετὶ ἰτμισλέρδὶρ.

—

Σαλτανάτη σενιεὶν Πέτερσπούργ ἐλτζισὶ δεβλετλοὺ Σακὶρ πασὰ χαζρετλερὶνὶν πούραγια τεκλὶρ ὁλου-δουγουνὰ ἐβδελδζε γιαζμὲζ ἰδὶκ. μουσᾶρ ἸλΙἴχ χαζρετλερὶ ἐβδελλι κὶρὺν κελερὶκ τάγρουδζα μαπὲὶνὶ χόυμαγιουνὰ κιτμισλέρδὶρ.

—

Μεσοποταμίανν (Ἐλ νεχρεὶν) Σάτρα βὲ Νασρὶ ταραφλαρηνδὰ Χολέρα ζουχοῦδ ἰδοὺπ πὶρ κὰτζδα βεριὰ᾽ ὁλμασὴ ὀὺζερινὲ ὁ ταραφλὰρ ἰτζοὺν ὅν κὶὺν καραντίνα ταχγὶν ἰδιλδιγὶ οὐμούρου Σηχγιὲ ταραφηνδὰν ἰλὰν ἰδιλιορ

—

Κετζὲν Πεντζὲνὶὲ κὶὺνὶ Ρουμανία χόκιουμετινὶν Καρὰ δενιζδὲ τολασμακδὰ ὅλὰν Ἐλισάϊετ νάμ ζηρχὴ βαποροὺ Τραπεζὸν λιμανηνὰ μουδασεὶὲτ ἰδοὺπ ὅραγια τεμὶρ ἀτμὴζ, βὲ ἐτλεὶνδὲν ὀόνρα βαπὸρ ἐρκὶανὴ καρα γιὰ τζηκὶνδιεδλετλοὺ βαλὶ πασὰ χαζρετλερὶνὲ ζιαρὲτ ἰτμισὶλὲρ, βὲ μουσᾶρ ἸλΙἴχ πασὰ χαζρετλερὶ δαχὴ βαπορὰ ἰαδεὶ βἶζιτα ἰτμἰζ.

—

Σέβκετλοὺ βελὶζ νιμὲτ ἐρένδιμὶζ χαζρετλερὶνὶν νάμ ὀαχανελερὶνὲ μενσούπὲν τερσανὲ ἀμιραδὲ ἰμὰλ ὁλουνὰν Χ α μ ἰ δ ἰ ἐ ζηρχὴ φιρκατὶνὶ χουμαγιουνοὺν χὶρ νὲὔ τεδζὶζιατὴ τερσανὲὶ ἀμιραδὲ ἰκμὰλ ἰδὶλμεχδὲδὶρ.

—

«Σιβὰζ» χαζὲτασκνὰν γιαζδὴγνὰ κὶορὲ, Διβρὶγὶ δζιεβρηνὰ Ἰούλιος πὶρινδζὶ κὶὺνὶ 125 γρᾶμ γιὰνὶ 40 βὶρὲμ ἀγηρλὴγνὰ τολοὶ δυσοὺπ χάλὴδζα μαχσουλατὰ ζαρᾶρ ἰτδιγὶ κὶπὶ πὶρ κὰτζτὰ σσσε κιοπρουσεὺ γικὴμὴζ.

—

Ἀφιὸν καρὰ γισαρηνδὰ ζουγοὺρ ἰδὲν δεχσὲτλὶ γιανγὴνὴ πουνδὰν ἀκδὲμ γιαζμὰὲζ ἰδὶκ, πὸὺ κερὲ «Χουδαδενδικιᾶρ» χαζὲτασνὰδα κιορουλδουγουνὲ κὶρὲ ἰσπου γιανγὴν βασὴλὴ σεμς χαζρὲτὶ Παδισᾶχὶ ὁλδουγοὺ πὶρλε χαρὶκ ζεδεκιανὰ ταράφὴ Παδισᾶχὶδὲν 100 λὶρα τεδζὶὲ ἸλὲΙ κιαρὶ μηκδὰρ ἀτκερὶ τζαδηρλὰρ βεριμεσὶ ἰτζοὺν πὰ τηλεγρᾶφ ἰδζᾶπὶ ἰδὲν ἐμιρλὲρ βεριμὶζ.

—

«Ἀμὰλθεια χαζὲτασηνδὰ κιορουλδουγουνὲ κὶορὲ Κουρδζὶ κουμπάνιασηνὴν «Κρὴτὴ» νὰμ βαποροὺ Κάνδιαδὰ 200 φαμὶλγια ἀλαρὰκ Ἰζμὺρ λιμανηνὰ τζηκαρμὴζ.

ΚΗΡΙΤ.

Κωσταντινούπολις ριρικπιζδὲ ὁκουνμούσδουρ:

Κηρὶτ βὲ σᾶρ μαχαλλερὲ καλελερὶν τακδιεσὶ ἰτζοὺν κὶουδερὶλὰν ἀσκερὶν γιερινὶ τολδουρμᾶκ οὐζρε 80,000 ρεδὶρ νεφερατηνὰν ὀζελτὶνὲ καρᾶρ βεριλδιγὶ σεχρμιεδὲν Εὐρώπα χαζὲταλαρηνα τηλεγρᾶφ ἰδὶμὶτδὶρ βὲ σερασκὲρ δεβλετλοὺ Ἀλὴ Σαὶτ πασὰ χαζὲτερλὲρὶ κελμελερὶ ἀντιζᾶρ ἰδὶλμεκδὲ ὅλὰν ρεδιφλερὲ ἐλὶπὶσὲ ἰμαλὴ ἰτζοὺν 40,000 μέτρο ἀπὰ βὲ 30,000 φὲς ἰστιρὰ ἰτμισὶλέρδὶρ» βὲ Κηριδὲ ὀὀρτ ταπὸὺ δαχὴ ἀσκὲρ κιόνδεριλμεσινὲ καρρο βεριλμισδὶρ» ποὶλελὶκ ἸλὲΙ δραδακὶ ἀσακὶρ 17000 πὰλὶγ δλαδζᾶκδὴρ.

—

Ἰζμὺρὶν «Ἀμὰλθεια» νὰμ χαζὲτασηνδὰ κιορουλμούσδουρ.

« Βὶλὰγιετὶν ἰτζ ταραφηνδὰν δζουμὰὲ κὶ ὀνὶ πούραγια μουδασιλὲτ ἰτμὶζ ὁλοὺπ, ἰκὶ ταπὸὺρ ρεδὶρ ἀτκερὶ Ἀ σ ἰ ρ βαποροὺ ἸλΙὲ Κηριτὲ μὺυτεδὲδζὶζουχεν πούραδαν ἀζιμὲτ ἰτμὶδὶρ. φάκατ γουπὸὺπὶ ἰδὲν ρουζκιαρὴν σιδὴδετινδὲν βαπὸρ Ἰζμὺρ λιμανηνδὰν τζηκὰρ τζηκμὰζ «Οἰνοῦσαι» ἀδαλορὴ κερσουσουνδὰ καραγιὰ ὀτουρμοὺζ, βὲ χαβανὴν πὸζουκλουγουνδὰν νασὰ ταϊφελὲρ ταραφηνδὰν ἰδιλὲν γαὲρὲτ πὸσὰ δουσοὺπὶ, πὸὺ καζὰ μαχαλλὶ χόκιουμετινὲ χαπὲρ ἐριλμεσὶ ὀὺζερινὲ δὸὺν (κετζὲν Παζᾶρ) Χ α μ ἰ δ ἰ ἐ σὶρκετινὶν Φῶσκολς βὲ Δικελὴ νὰμ βαπορλὴρὴ Ἀσὴρ βαπὸρουνοὺν γιτοδμηνὰ κιόνδεριλμὶδὶρ

Ἀσὴρ βαπορουνοὺν ἀσκασηνδὰν Μανσουρὰ βαποροὺδα κιτμὶζ ὁλδουγουνδὰν Ἀσηρὰ πὸὺ καζαννὲν ζουγουρουὺ ὀὺζερινὲ, ὅ βαπορὰ γιαρδὴμ ἰτμὲκ ὀὺζερὲ ὅραδα ἐγλενρὶζ.

Σεχρμιζὶν λιμὰν ρεισὶ δὸυνκὶ κὶὺν Φῶσκολος βαπορουνὰ ὀακὶὴ ὅλαρὰκ Ἀσὴρ βαπορουνοὺν καραδὰν τζεκδιεὶλμεσινὲ ναζαρὲτ ἰτμὲκ ὀὺζὲ ἀζιμὲτ ἰτμὶδὶρ.

Ἀτδὰν σὶμενδουφερὶ ἸλὲΙ πὸὺ κὶὺν ἀτλεγὶ τογρουὺ ἰκὶ ταπὸὺρ ρεδὶρ ἀσκερὶ δαχὴ κιοζεδιλμεκδὲδὶρ» γὶνε μεζκὶὺὸὺρ γαζὲτανν Τζαρσανὶὴ κὶὺνὶκὶ νουσχασηνδὰ Ἀσὴρ βαποροὺοὺν ὁ ἀνὲ καδᾶρ κουτασηλμαδὴγὴν βὲ δαπανηλὰν ὀὺρᾶκ πὶρ δελὶκ ἀδζὴλδηγνὰν πὶρ κὰτζ κιοὺν δαχὰ ἀμελιατὴν δεδᾶμ ἰδὲδεγὶ γιαζὴλὴγὶορ.

—

Πουνδὰν ἀκδὲμ καντὰρ μεσελεσὶ χακκνὰδὰ γιαζμὰὲζ ὁλδουγουμοὺζ χουσοὺς ἀλεμὲ μαλὶὲὺμ, βὲ πὸὺ καδᾶρ σαμὶν μουδαδζεχσινὰδὲ βεριλμὶζ βὲ πὸὺνδζᾶ μουταζαρὸὺρ ὅλὰν φουκαρανὴν μουδζὶπὶ μεμνουνιετὶ ὅλαρὰκ, χὲρ δαὶμ ἰφασὴ ὀὺζερὶμὶζὲ μερφοὺζ πουλουνὰ" δοᾶἴ τεζγὶδὶ ὅμρὺν πὰδισαχγὶγὶ πὲκ χελεδὰνλὰ πὶρ σουρετδὲ τεκραρηνὰ μουδζὶπὶ ὁλμοὺδ ὅλὰν καραρὴν ζικρὶ ἰδὶ ἰσέδε, ρεφικιμὶζ "Ἐπιθεώρησις δὺυνκὶ νουσχασνὰδὰ πὶλμὲγὶζ νὲ σεπὲπὶδὲν τεσθὶκ ἰδὶλερὶκ κὶὺγια τεκζὶπὶ πὶζὲ νασιχὰτ δαχὴ βερερὲκ, κὶὺγια πὸὺ κὶπὶ νεσρὰτ χὸκὶυμὲτ χασηλατηνὰ δαχὴ μουζὶρ ἰμὶζ κὶπὶ κιὸστὸυρμὲκ ἰστέγιορ ἰσέδε, χὲρ πὶρ ἄκλὴ σελιμὲ μαλὶκ ὁλαναρὴν πὶλδιγὶ κὶπὶ, πὸὺ κὶπὶ μαδδὲλερὶν βακτὴ ἸλὲΙ νὲσρ ἰδὶλμεσὶ χὸκουμὲτι σενὶὲ χασηλατηνὰ χἰτζ πὶρ κὶὺνὰ σεκτὲ ἰρὰς ἐτμεγιουπὶ ἐγαλινὶν ἰστιραδεσὶνὶ βὲ χὸκὶυμὲτι σενιεὶν τεπασὴ χακκνὰδὰ κὶὺστὸυρμεκδὲ ὁλδουγοὺ πεδεραὲ τεκαγιουδοὺ ἰσπὰτ ἰδὲρ, βὲ ἐγεστζὶ ζιγιὰν ὅλὰν πὶρ μαχὰλ βὰρ ἰσὲ ὅδα ζὸνν ἰδὲριζ μεναφὶ σαχσιελερὶνδὲν μαδὲ χἰτζ πὶρ σεὶ κοβλὰμαγιορ ἰκὶν, κὸὺγια μεναφὶ οὐμουμὶὲ χηζμὲτ ἰδὶγιοροὺζ κὶὺστερμὲκ ἰστεγὲν πὰζὴν κασὰννὴν κεσελλερὶ ὁλμαὴὴ.

Χὲρ νὲ χὰλ ἰσὲ "Ἐπιθεώρησις ρεφικιμὶζ δαχὰ κὲνὰζ πουλουνδουγουὺ ἰτζοὺν, χουλουκὴ ἰχτιζασηνδὰν ὅλαρὰκ πὸὺ χουσουὺδὰ δαχὴ σαδδὴνδὰν τὲκμὴζ ἰτδιγὶ χὲρ κεσὲ βεχλὲὶ οὐλμαδὰ μαλιοὺμ ὁλοὺρ, βὲ ὁλμοὺζ ἰδὶγὶδὲ ἀτὶ κιάρδὴρ. Γιοζδὴκλαρηνὴζὴν ἰσὲ χακκκὰτ ἰτδιγὶνὲ καριτλὲριμὶζὶν ἐμὶν ὁλμασηνὴ ταξιὲὶ ἰδὲριζ, ζὶρα πὶζ πὸὺ χαπὲρὶ πὲκ μεθσοὺκ μαχαλδὲν γιὰνὶ δαδαγὶ καζανναλαρδὰν, βὲ κὰραρὴν τεφχιμὶνδὲ μαχκεμεδὲ χαζὲρ πουλουνανλαρδὰν δὶρενδὶκ.

Βὲ καρᾶρ ἐλιμὶζὲ κετζὶγιὶνδὲ ἄὶνεν δὲρζὶζ ἰδὲρὲκ "Ἐπιθεώρησις ρεφικιμὶζὲ ἰαζὴμ κὲλὲν δζεδᾶπὶδὰ γιρὶρὶζ. σὶμὲὺκὶ χὰλ ἰσὲ ρεφικιμὶζ κὲνὰζ πουλουνδουγουνδὰν, πὶρ δαχὰ πὶλὲ σεὶὲρ γιαζμαμασηνὴν πὲδεραὲ τεδσὶὲ ἰδὲριζ.

ΑΧΒΑΛΗ ΧΑΖΙΡΑ

Ἐλ γιέβμ Λόνδραδα μισαφὴρ πουλουνὰν Ἀλαμάνια Ἰμπερατωὴρ χαὰμετλοὺ ἰκὶνὶζὶ Βὶλχελμ χαζρετλερὶ Ἰγγιλτέρανὴν Σπίτχεδ λιμανηνδὰ δεχὰσετλοὺ Ἰγγλιζ δοναμασὴ ρὲσμὶ κετζὶτὶνὶ σέτρ-ου ταμασὰ ἐτδὶκδὲν σόυρα, "Ἀλδεσκοτ σαχρασηνδὰ δαχὴ 35 – 40 πὶν "Ἴγγλιζ ἀσκερὶνδὲν δζενεράλ "Ἔβελιν Γοὺδ ταραφηνδὰν τερτὶπ ὁλουνὰν ταχλὶδ γαβγανὴν ἰδζρασηνδὰ χαζὴρ πουλουνμοὺσδὴρ.

Ἰμπερατὼρ Βὶλχελμ Σπίτχεδ λιμανηνδὰ Ἰγγιλτέρανὴν κουὲδὲὶ πὰχρεισὶνὶ κιάμιλαν κὶὸρδὸὺ. βὲ Ἀλδερσκοτ σαχρασηνδὰ δαχὴ Ἰγγιλτέρανὴν κουὲδὲὶ πὲρρισὶνὶ βὲζὶν ἐγλεδὶ. βὲ ἔγερ Ἀλαμάνια μισιλλοὺ Ἰγγιλτέρα δαχὴ γεδὶ σενελὶκ χηζμὲτι ἀσκεριὲ οὐσουλὶνὶ καπὸὺλ ἰδερὲκ, μαρεδὰλ Μόλκε κὶπὶ πὶρ κουμανδανδὰν ἰδαρὲ ὁλουνσαλὰρ ἰδὶ, ἰκὶνὶζὶ δεφὰ Ἀλαμὰν ἀσκερὶ κολτουγουνδὰ ἀλεσσεβὶ δὸὺσμενὲ καρὸὴ γαβγὰ ἰδεδζεκλερὶ σηραδὰ πὲκ τζὸκ ἰσὲ γιαραγιὰ πὶλεδζεκλερὶνὶ ἀνλαγιὰπὶλδὶ.

Βουκουοὺ πουλὰν ρὲσμὶ κετζὶτλὲρ ὀὺζερινὲ, βὲ τορουνοὺ ἸλΙὲ Μαμηνὶν μὰλαχατὴ ἀκαπὲλερὶ χακκνὰδὰ πὲκ τζὸκ τεσαθουρὰτ, βὲ μούκαδδέμδζε γιαζηλανλὰρρὴν μουχαλιφινὲδὲ πὲκ τζὸκ μουζαχεράτ χουσουὺλὰ κὲλδὶ, βὲ ἀνλασὴλδὴ κι, νετιδζεσὶ νὰ μαλιοὺμ ὀὺυπχελερ χὸκὸὺμφερμὰ ὁλοὺπ, ἰκὶ μιλλετὶν μινασεὲτινὲ δαὶρ νὲ καρᾶρ βιριλεδζεγὶ σὴρρ τουτουλμακδὰδὴρ.

Σὰὶμὶζὶγιὲδεγὶν ἰκὶ μιλλετὶν χησημλὴκλὴρὴ κερὲκ Περλινδὲ βὲ κερὲκ Λόνδραδε ζουχοὺρ ἰδὲν τεπεδδὸὺλὰτὴ ἐφκιαρδὲν τολαΐ μέδχ-ου σιταΐδὲρ ὁλοὺπ, ἄρτὴκ Ἰγγιλτέρα ἸλΙὲ Ἀλαμάνιαεγν ἰττιχαδὴ πὶτδὶ, βὲ Ἰγγιλτέρα δαχὴ ἰττιφάκὴ μουσελὰεσὲ ἰλαδὲ ὁλουνδὴ δεγιοὺ ταντανὰ ὁλοὺγιορ ἰδὶ· βὲ χάττα Ἰγγιλτέρα πὰζ βεκιλὶ Λὸρδ Σὰλισπουρυνὶν ἀλεστὶ ὅλὰν Στάνδαρ Γαζέταση Φρόνσα βὲ Ρωσσία δεβλετλερὶνὶ σοὺλχου σαλὰχ δὸὺσμενλερὶδὶρλερ δεγιοὺ ζέμμ ἰδερὲκ, ἀσοὺ μὺυλαχὰτ ἀκαπὶνδὲ μιλλετὲὶνὶν ἰττιχαδὴ βὲ γιὲκ δικὲρινὲ ταχουδὰτὴ ζουχοὺρ ἰδεδζὲκδὶρ» δὲορ ἰδὶ..

Σὰὶμδὶ ἰσὲ ὅαραπὰ σοὺ καταρὰκ «Ἰττιφάκὴ μὺυσελὰεσὲ Ἰγγιλτέρανὴν δαχὴ δαχὶλ ὁλμασὴ ἰτζοὺν χὰλμ ἐμζὰ ταχτηνδὰ πὶρ μουκαβελὲ ὁλμαγιουπὶ, φάκατ ἰττιφάκὴ μὺυσελλεσὶν σουλχὰ μεὲλιεσὶνὶ Ἰγγιλτέρα δαχὴ ταχσὶν ἐγλεδιγὶνὲν γιὰλὴνηνὴζ πὸὺ δζιγὶτδζὲ χεμεφκιαρλὴκ βὰρδὴρ» δεμεγὲ πὰὸλανηλμὴὴδὴρ.

Διμὲκκι Ἰγγιλτέρα ἸλΙὲ Ἀλαμάνιανὴν πὰ μουαχεδὲ μεδετκιαρλὴγὴν βιδζοὺδ πουλὰμαγιουπὶ, Κόντι Μπίσμαρκὴν Λὸρδ Σὰλυσπουρυ ἸλΙὲ πὸὺ καδᾶρ τζλὴνὴμασὴ χιτζὲ τζὴκδὴ βὲ Ἀλσμανλὰρ Ἰγγιλτέρα! δαχὴ ἰττιφάκὴ μὺυελλεσὲ ἰδζὰλ ἰτμὲκ ὀὺμιδὶνδὲὶδὶλερ ἰσέδε, πεδζερὲμεδὶλερ· βὲ Ἀλαμανλὰρ σουνοὺδα ἀνλαγιὰπὶλδὶλέρκι, ἔγερτζὶ 1870 σενεσὶ κὶπὶ Φρὰνσα βὲ Ρωσσία ἸλΙὲ πὶρ γαβγαγιὰ τουτουσαδζὰκ ὁλουρλὰρισε, "Ἀφρικαδὲ κὲσπ ἰτμὶζ ὁλὴηκλὴρὴ μουστεμλεκιὰτ δαχὴ τεχλικεδὲν χαλὶ ὁλὰμαγιαδζαχ.

Ἰγγιλτέρα ἸλΙὲ Ἀλαμάνια ἀρασηνδὰ ἰττιχὰδ ὁλὰμαδὴγὴν σουνδὰν δαχὴ μαλιοὺμδουρκι Ρωσσία Ἰμπερατωὴρὴ ὀὺτζὸὺνδζὶ Ἀλὲξανδρος χαζρετλερὶ καβὶὲδὲ Αὔγουστος ἰτζὸὺνδὲ Ἀλαμάνιαγιε κὶδερὲκ ἐξὰδὲλφοσσου Ἀλαμάνια Ἰμπερατωρηνὰ κόντρα βὶζὶτα ἰτδεδζέγιδι, σὶμὶδὶ ἰσὲ, Νοὲμβριοσα τεχὶρ ἐγλεμὶζ· βὲ ἔγερτζὶ Ἰγγιλτέρα ἸλΙὲ Ἀλαμάνια μιγιανεσινδὲ ἰττιφὴκ χασὴλ ὁλαΐδὶ, χὲρ χαλδὲ πὶρ ἄν ἐβδὲλ Ἀλαμάνιαγιε κὶδερὲκ, μιλλετὲὶν μιγιανεσινδὲ δζερεγιὰν ἰδὲν χιδδετὶ ταδὶλ ἰδὲρ ἰδὶ.

Πουνδὰν πὰσκὰ Ρωσσία Γαζὲταλαρὴνὴν πὶτοὺν πὶτουνὲ βαζηφεσὶζ πουλουνμαλαρὴδὰ Ἰττιχαδὴν ὁλμαδὴγὴνὰ δὲλὶλὶ ἀδὶλδὶρ.

Ρωσσίαλὴηλαρ Φρανσὴζλαρὴν ἰπὰζ ἰτμεκδὲ ὁλδὴηκλὴρὴ χοὺὸνὶ τεδεδζὲζὴὺ δὰν πὲκ μεμνοὺν ὁλμακδὲδὶρλερ· βὲ χὰττα Ρωσσίανὴν χαρπὶὲ ναζὴηὴ πὸὺ δεφὰ Φρὰνσανὴν Πλομπὶὲρ σεχιρινὲ βαρδὴηγὴνδὰ, ζὴηγιαφεστὲρ βιριλὶπὶ, μιλλετὲὶνὶν Ἰττιχαδὴ οὐγρουνδὰ πὰδελὲρ νοὺζ ἰδιλμὶζ.

Βὲ πὸὺ κετζὲν παζᾶρ κὶὺνὶ Γκρὰν Δούκα Πὲτροσουν Καράταγ Πρενσὶνὶν κεριμεσὶ Πρενσὲς Μιλὶτζα ἸλΙὲ νιχιαχλερὶ ἰδζρὰ ὁλουνμοὺζ ὁλοὺπ, Ρωσσία Ἰμπερατωρὴ ναμὶζεδλερινὲδὲ Ρωσσίανὴν χαλὶς μεδετκιαρὴ ὁλὰν Καράταγ Πρενσὶνὶν ἀσκηνὰ νοὺσὶ πὰδὲ ἰτδὶγὶ κὶπὶ ἐλπὲττε πὸὺ δεφὰ δαχὴ νοὺσὶ πὰδὲ ἐγλεμὶὸδὶρ.

Ρωσσίανὴν πὸὺ γιολδὰ μουαμελεσὶ ἐλπὲττε Πολιτικανὴν ρεδιὲνδὲνδὶρ· Ἰγγιλτέρα πὰζ βεκιλὶ Λὸρδ Σὰλισπουρυ βὲ χαρδζὲ μὺυστεσὰρὴ Σὶρ Φὲρρουσσὸν ἐφκιὰρὴ οὐμουμὶγὶ τεσκὶν ἰτμὲκ ἰτζοὺν πὶρ δὲὶ γιὸκδὴρ διμὲκ ἰστὶορλαρ ἰσέδε, Σηρπὶστὰν ἸλΙὲ Πουλγαρὶστὰν ἰὸλερινὲ οὐτζὸὺνδζὶ πὶρ Δεδλὲτ δαχὴ μουδαχελὲ ἰτμεγὲ πὰὸλαδὴηγὴνδὰν, Βὶεννα Γαζὲταλαρὴν πουνδὰν χὸζ πὶρ νετιδζὲ κὶὸζὲτμεορλαρ.

ΓΙΟΝΑΝΙΣΤΑΝ.

Ἀθὴναιδεν Ἰούλιος 22 ταριχὶ ἸλΙὲ γιαζδὴηκλαρηνὰ κὶὸρὲ, ὀνδακὶ δεβλὲτὶ Ἀλὶγὲ ἐλτζισὶ σααδετλοὺ Ρηζᾶ πὲὔ χαζρετλερὶ Ἰούλιοσουν 21 ταριχὶ Γιονανιστὰν πὰζ βεκιλὶ μουσσιοὺ Χ. Τρικούπη ἸλΙὲ μαλὲὶ δαΐρεσινδὲ ἰκὶ σαὰτ καδᾶρ Κηρὶτ βουκουατηνδὰν τολαΐ κονουσμουὸλὰρ.

Ποὺ βουκουᾶτ κεζᾶλιχ Γιονὰν δεβλετινὶν δαχὴ ἐσερινὶ μουδζὶπὶ ὁλοὺπ, μὺυσὸκὸὺλδζὲ πὶρ χαλὲ δὸὺτζᾶρ ἐγλεδιγὶ τακδιρδὲ ἐσπὰπὴ πελεδὲὶ, βὲ σαχσὶέδζε χασετδὲν χουσουλᾶ κὲλμὶζ πὶρ μαδδὲτμὶζ.

Περεχὶᾶτ βιρσὶνκι, Ζᾶτὴ σεβκεστιμᾶτὴ χαζρὲτὶ σεχινὸσαχινὶν κὶὸὺζὲλὶ τεδπὶρλερὶ οὐτγουνσουζλουγοὺν ὀνὸὺνὶ ἀλμὴζ, βὲ Γιονὰν δεβλετινὶν δαχὴ χαλισανὲ ὁλαρὰκ πὸὺ βουκουᾶτ ἰτζοὺν ἐσὶρ ἰτδιγὶνὶν φαρκηνδὰ ὁλοὺζ. Βὲ μαδδὲ κελὶπὶ κετζὶδζὶ ἰσέδε, νὲ τζαρὲκι, μυχίλλι ἀσαγὶζ ὁλοὺπ, κὸὺγια καπαὶλ γαβ᾽ρασὴ μισιλλοὺ μουσαδεματὴ μουδζὶπὶ ὁλμουζ, ὅ ἰσὲ φεβαΐδὶ ἀαχσιεδὲν ἰπαρὲτ πουλουνμουὸδὴρ.

Κηριτὲν γενὶ ἀλὴηνὰν χαπὲρλὲρ ἀχβᾶλὶ πελδεὶ ἠσλὰχ πὶρ χαλδὲ κὶὸστερὶπ, ἄσηὴ φεβαΐδὶν κὰνγὴ νοκταδὲ ὁλδὴηγὴνὴ ἀνλαμσκλὴηὴ βὲ Σαλτανάτη σενὶὲ ταραφηνδὰν γενὶ κὶὸνδερὶλὰν μεσμουρλαρὴν χαλισανὲ νασιχατλαρηνὰ ἰμτισὰλ κὶὸστερμεγὲ πὰὸλαμηὴλὰρ ὁλμὰγηλε, οὐΐγουνσουζλουγοὺν ὀνὸὺ ἀλημὴζ, βὲ χαλισανὲ ὁλαρὰκ Γιονὰν Δεβλετὶ δαχὴ ἐζ δζὰν ου δὶλ φεσαδὴν μενὶνὲ τζαλὴηὴἠ, χάττα Κηριτδεκὶ Γιονὰν δζενεράλ Κόνσολοση μουσσιοὺ Γρυπὰρης πὸὺ ρεζαλεστὶν χὴρση σὰν ἰτζοὺν φεσὰὸ βὶρμελερινδὲν νεδὸὲὶτ ἰτδὶγὶνὶ Κηρὶτ Χριστιονλαρηνὴ νασιχὰτ ἰτμεκδὲν δοὺρ ὁλμαμὴζ. χάσηλη Γιονὰν δεβλετὶ κομὸσουσὸὺ Σαλτανάτη σενὶὲ ἸλΙὲ δζεμὶὲ βὰχηὴτδὰ δὸστ κετζὶτμὲκ ἀρζου-

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-171133730-89884905518890810-14/fragment/page=2

ιττιχαδὴν ὁλμαδηγνα

ηρ Φρανσηζλαρὴν ἰπρὸζ
λαρὴ χούσνι τεδεζζζὴν
ν ὁλμαχδεδιρλερ βὲ χατ-
χαρπὲὲ ναζηρὴ πού δαρ
ομπὲὲρ ὀεχιρινὲ βαρδη-
ετλὲρ βιριλιπ, μιλλετὲ-
ύγρουνδὰ παδελὲρ νούζ ι-

ὲν παζὰρ κἰὀυνὲ Γκρὰν
σουν Καράταγ Πρενσινὶν
ὲς Μιλὶτζα ἰλὲ νιχιαχ-
ουνμὰζ ὁλοὐπ, Ρωσσία
αμιζεδλερινὲ βὲ Ρωσσίανὴν
ρὴ ὁλὰν Καράταγ Πρεν-
ούσι παδὲ ἰτδιγὶ κἰπὶ ἐλ-
ὰ δαχὴ νούσι παδὲ ἐγλε-

πού γιολδὰ μουαμελεσι
κανὴν ρεδιὀνδένδιρ· Ἰγ-
κιλὶ Λὀρδ Σαλισπεριου-
στεσὰρὴ Σιρ Φέργουσον
μιγὶ τεσκὶν ιτμὲκ ἰτζοὺν
ὀ διμὲκ ἰστιὀρλαρ ἰσέδε,
Πουλγαριστὰν ἰὀλμεριν
Δεδλὶτ δαχὴ μουδαγελὲ
ηγηνδὰν, Βιέννα Γαζὲ-
ν χὀὲ πὶρ νετιὀζὲ κἰὀ-

ΑΝΙΣΤΑΝ.

Ἰούλιος 22 ταριχὶ ἰλὲ
κἰὀρὲ, ὀνδαχὶ δεδλέτι
ταδεζτλὸὐ Ρηζὰ πέἐ χαζ-
σουν 21 ταριχὶ Γιονα-
ἰλὲ μουσσιοὺ Χ. Τρικού-
ἀιρεσινδὲ ἰχὶ σάατ κα-
κουατηνδὰν τολαἔ κο-

κ χεζάλιχ Γιονὰν δεδλε-
ερινὶ μουδζὶπ ὁλοὐπ,
χαλὲ ὀὀυτζὰρ ἐγλεδι-
πάπὴ πελεδιὲ, βε σαχ-
χουσουλᾶ κελμὶς πὶρ

σίνκι, Ζάτη σεβκετσι-
χινὀαχινὶν κἰὀυζὲλ τεδ-
σουζλουγούν ὀνὀυνὶ ἀλ-
δεδλετινὶν δαχὴ χαλι-
ὀ βουκουὰτ ἰτζοὺν ἐσὲρ
νὀὰ ὁλοὐς. Βὲ μαδὲὲ
σέδε, νὲ τζαρέκι, μου-
ὁλοὐπ, κὀύγια καπαλὴ
λοὐ μουσαδεματὴ μου-
ἰσὲ φεβαἔδι ὀαχσιεδὲν
ὀούὀδηρ.

ὴ ἀλὴνὰν χαπὲρλὲρ ἀχ-
ὰχ πὶρ χαλδὲ κἰοσταε-
δὶν κάνγη νοκταδὲ ὁλ-
κληγὰ βὲ Σαλτανάτη
ν γενὶ κἰὀνδερὶλὰν μεε-
ισανὲ νασιχατλαρὴνὰ
μεγὲ πασὰλαμὴὀλὰρ ὁλ-
νσουζλουγούν ὀνὀὺ ἀ-
λισανὲ ὁλαρὰκ Γιονὰν
ὴ ὀζὰν ου δὶλ φεσαδὴν
π, χάττα Κηριτδεχὶ
. Κὀνσολοσὴν μουσσιοὺ
ζαλετὶν χήρση ὀὰν ἰ-
ελερινὲδὲν νεὀὀὲτ ἰτδὲ-
τιονλαρηνὴ νασιχὰτ ἰτ-
αμὴς. χάσηλη Γιονὰν
ὺ Σαλτανάτη σενιὲ ἰλὲ
ὀὀστ κὲτζιγμὲκ ἀρζου-

σηνδὰ ὀλδουγουνδὰν, ὀοὺ οὐἔγουνσουζ-
λουγοὺν τεσκιτινὲ κερεγὶ κἰπὶ πὲζλὶ
γαἔρὲτ ἐγλεμὶζ. βὲ πὀὺ γαἔρεστι χαλι-
σανεσινὶ Σαλτανάτη σενιενὶν τανηδηγὴ
κἰπὶ, Εὐρώπα δεδλετλερὶ δαχὴ τανηγὶἴπ
ταχσὶν ἰτμιὀλὲρ.

Κετζὲὶν πὲντζ ὀενπὲὲ κἰὀὺν Ἰούλιοσουν
20 ταριχὶ Γιονανιστὰν βελἰἔ ἀχὀὴ πρένς
Κωνσταντἶνοσουν γέβμι βελαδετὶ ὀλμά-
γηλε, σαράἔ Κελἰσασηνδα μουταντὰν
Δοξολογία ψἀλλ ὀλουνμούζ·

Δζὀὀμλε σαράἔ χαδεμελερὶ, βὲ χετέ-
τι βὀυκελὰ βὲ Ἱερὰ Σὺνοδος ἀαζαλαρὴ,
βὲ μεεμοὐρὶν βὲ χαπὶτὰν βὲ σάἔρ μὀὺ-
ὀὀτεπὲρὰν χαζὴρ πουλουνμουσλὰρ βὲ
νἰχαἔὲτ ἐλγιέβμ Ἀλαμάνιανὴν Ὀρεμ-
πουργ ὀεχιρινὲδὲ ναμιζεδλισὶ νεζὀινὲδὲ
πουλουνὰν Πρὲνς βελἰἔ ἀχὀὰ τεπρὶκ Τη-
λεγραφὴ κεὀὶὀὲ ἰτμιὀλὲρ.

Πρὲνς Κωνσταντἶνοσουν 1868 σενεσι
Ἰούλιος 20 ταριχὶ ὀὀυνγιαγὶὲ κελμὶς
ὀλμάγηλε, 22 γιαὀὴνὰ καὀὲμ πὰὀμήὀ-
ὀὴρ,

Πὶρ κὰτζ κἰὀυνὀὲὶν σὀνρα Πρένσι μου
ὀὰρ ἰλέἔχ λἀλασὴ μουσσιοὺ Λὺὀερς βὲ
γιαὀὲρὶ χαρπὴ μουσσιοὺ Σαπουνὀζὰκὴ
ἰλὲ Δανιμάρκα πὰὀ ταχτὴ Κοπενχαγὰ
κἰὀεὀζὲκὀὶρ· βὲ Πεὀερὶ δαχὴ 4 κἰὀὺν ἐβ-
ὀὲἔλ ὀραγια οὐλἀσμήὀὀὴρ· φὰκατ βαλὶ-
ὀεσὶ Ὀλγα πεὀερὶ Γκρὰν Δοὐκα Κωνσ-
ταντἶνοσουν κεἔρσιζἔλιγινὀὲὶν τολαἔ Ρωσ-
σιαὀὲ πὶρ μὀὺὀὀὲτ δαχὰ ἐγλενεὀζὲκ ἰσέ-
ὀὲ, γιακἡνεν δαχὰ πὀὺγιὀὺκ φαρζὴν ἰὀζ-
ρασὴ ἰτζοὺν ὀζὀὺμλεσι ἰλὲ πὶρλικὀὲ κε-
πὶρ μαχὀὀουμινὶν ἀκὀὀινκμαχὴἰτζοὺν Ἀ-
θὴναιγιε κελμεγὲ μεὀζὲπὀὺρ ὀλαὀζὰκὀὴρ.

Ἐλγιέβμ Ἀθὴναιὀὲ δὀὺγὀὺν τεὀαρου
κινὲ πἀὀλανηλμὴς, πὲὀὀεὀνὶν τεζγινατὴ
βὲ μεὀχοὺρ μισαφιρλερὶν πἀρηνὀὀηρὴλμα-
σὴ ἰτζοὺν Κομισσιονλὰρ τεσκὶὀ ὁλουν-
μούζ.

Ἀλαμάνιανὴν Χὀμπουργ ὀεχιρινὀὲὶν
ἀὴνὰν Τηλεγράφ χαπὲρινὲ ναζάραν,
Γιονανιστὰν βελἰἔ ἀχὀὴ Πρὲνς Κων-
σταντἶνος ναμιζεδλισὶ Πρενσὲς Σοφία
Δωροὀέα ἰλὲ βὲ καγὶμ βαλὶὀεσὶ Ἰμπε-
ρατὰρισσα Βικτωρία βὲ δἶκερ ἰχὶ κερι-
μελερὶ ἰλέ κὲτζὲν ὀζουμὰ κἰὀὺνὶ Χὀμ-
πουργὰν μὀὺτεὀεφὰ Ἀλαμάνια Ἰμπε-
ρατωρὴ πιρινὀὲὶ Βὶλχελμιν ὀοὺλ ζεὀ-
ὀζεσὶ Ἰμπερατὰρισσα Λὀὺγὀὺσανὴν ἰ-
χαμὲτ ἰτὀὀιγὶ Γκὀμπλεντζ ὀεχιρινὲ κἰὀὀ
ρέκ ζιγιαρὲτ ἰτμιὀλὲρ.

Γιονανὶλὰρ Κραλὴ Γεὀὰργιος χαζρετ-
λερὶ Παρισὀὲὶν κἰτμεζὀὲὶν ἐὀὀελὀὀζὲ ὀζὴμ
χὀὺρ ρεἔσὶ μουσσιοὺ Τιραρὰ, βὲ χαρ-
ὀζὲὶ ναζὴρὴ μουσσιοὺ Σπὀὺλλερε Σωτὴ-
ρος Χριστοὺ νιὀανὴνὴν κεπὶρ Σταυρο-
σουνὀὺ κἰὀνὀερμὲζ.

Χαρὀζὲὶ ναζὴρὴ μουσσιοὺ Σπὀὺλλερ
Στασιονὀὰβεὀαλαὀὰρὰκ, τεὀεκκὀὺρ ἰτμὶζ
ὀλμάγηλε, Κράλ χαζρετλερὶ «Σιζὲ ὀ
λὰν μεἔλιὀὲτὶ ὀαχσιεμὶν ἀλἰαμετὶ ὀλμὰκ
ἰτζοὺν πὀὺ νιὀανὴ κἰὀνὀερὀὲὶμ, ζὶρα σὶζ
μεὀχοὺρ ὀζενεὀὰλ βὲ Γιονανπερὀὲρ
Γαμπὲττανὴν πὶκ ὀοστοὺ ὀλμάγηλε, ἀχ-
ἰἔκνὴνὰ ὀαχὴ βαρὶζ ὀλὀὀυνὴζ» ὀεμὶζ.

Αὐγουστοσουν 20—21— βὲ 22 τα-
ριχὲρὶ Παρισὀὲὶ χουπὀουπὰτὰ βὲ οὐνλαρὰ
ὀαἔρ μὶλὲὶ μεὀζὲὶτσὶ ἰὀζὲτιμὰ ἰὀὀὲὀζὲγιμ-
ὀὲὶν, Γιονανιστανὀὰν ὀαχὴ ἰκὶ βεκὶὀ ὀα-
αὀὲὶτ ὁλουνμούζ.

Καπτὰν Κριεζὴ τὰχτὴ κουμὰνὀασηνὀα
4 χαρπὲὲ βαπορλαρηνὀὰν μὀὺρεκκὲπὲ ὁ-
λὀὺὀὴ, Μιτυλλοὺ βὲ Σισὰμ σουλαρηνὀὰ
κέὀτ-ου κἰὀὺζὰρ ἰτμεκὀὲ ὁλὰν Γιονὰν
ὀονανμὰ φιλοσοὺ Γιονανιστανὰ ὀααὀὲτ

ὁλουνμουζ ὁλμάγηλε, πὀὺ ὀεφὰ Σὺρος
λιμανηνὰ οὐλἀὀὀηνὴ χαπὲρ ἀὴνημὴὀὀὴρ.

Πειραιαὀὰν Ἀθὴναι ταριχὶ ἰλὲ χου-
ὀουὀὰρὰὀὀεγιν ἰνὀὰ ὀλουνὀὀζὰκ τιμὀὺρ
γιολὀὺ ἰμτιγιαζηνὴ ὀὲρ οχὀὲ ἰτμὶζ ὁλὰν
Κουμπὰνιανὴν βεκιλὶ μουσσιοὺ Ἔκερσλε!
ἰμζαλὴ μουκαὀὲλεναμὲ ἰλὲ Λὀνὀὰραγια
μουὀὰεσλετινὀὲ Κουμπὰνια ἰὀζὰπ ἰὀὲὶν
ἰχὶ μιλλιὀὀ. ὀραχμὴ τεεμινὰτ ἀχτζεσινὶ
Λὀνὀὰραὀὲ Γιονὰν ὀεὀλετινὶν τεκλιφὶ
ὀὀζρὲ μουσσιοὺ Γκὶὀς κουμπὰνιασηνὰ
τεσλὶμ ἐγλεμὶζ.

Κὺπρηζλὴηλὰρ Κὺπρηζ ὀζεζιρεσινὶν
μουνταζὰμ σουρετὀὲ κεπὶρ πὶρ χὰρτασὴ-
νὴ τζὴηαρμηὀὰλὰρ ὁλὀὺπ, κἰὀὺμὀὀζ πὶρ
μαχωαζὰ ὀερουνινὀὲὶ ὀὀὺγὀὺνὶ ἐσνασηνὀὰ
Γιονὰν βελἰἔ ἀχὀὴ Πρὲνς Κωνσταντἶνοσα
ταχὀὶμ ἰὀὀὲζὀὲκλὲρμιζ.

ΤΗΛΕΓΡΑΦΛΑΡ

Παρὶζ 7 Αὐγουστοσ ἀλαφρὰνκα.

Σὰπὴκ ὀζενερὰλ Μπὀὺλανζὲ ἐρκιανὴνὀὰν
μαὀὀὀὀ ἰκὶν ἔλ γιέβμ χαριὀζὲὶ ναζαρετινὲ
χαὀεμὲ πὀὺλουνὰν μουσσιοὺ Βὺζὰκ Ἀλαμάνια
ταραφὴνὀὰν ὀὀτζὲρτλὶ τζασὀὀὀὀὀὀὀ ζεμμὶ οὐ
ζερινὲ ἐὀὀὀὀὀὀὀ

Γάζ σίρκετινδὲν μεβρούδ βλαν

Ἰσταμπὸλ χαβὰ γαζὴ σίρκετινὶν γιουζδὲ μηκδάρη βαφὶ κομισιὸν ἶλὲ Ἰσταμπὸλ βὲ χεβλισινὶν ἐγαλισινδὲν ἀπονὲ γιάνι μούστερὶ τοπλομὰκ ἰτζοὺν μεμουλὰρ τοβζὶρ ἰδεδζεγὶ δζιγέτλε ἔπιου βαζιρεδὲ ἰ-τιγὰλ ἴτμὲκ ἀζοὺ ἰδενλὲρ Παζὰρ κιούνὶερινδὲν μαδὰ γὲρ κιούν σαὰτ ἴκιδὲν δορδὲ καδὰρ Γαλαταδὰ πίρεκὶτ χαννηνδὰ πουλουνὰν σιρκετὶν ἰδορεαινε μουραδζαὰτ ἴτμελερὶ ἰτλὰν ὁλουνούρ.

ΒΙΛΑΓΙΑΤ.

Καΐσεριεδὲν κελὶν βαρακανὶν πακκηγεσίρ.

Χόδζανὴν πιρισινὲ χαπὲρ κιόνδουρούρ πούραγια κελσὶν δεγιοὺ, ὀδα βαρὴρ πουνὰ δὲρκι διευθυντησὶ σὸτλὲ πούραγια κελσὶν δεγεδζεγὶμ βὰρ δὲρ, ὀδα κε λοὺπ διευθυντὴς ἐφένδιγιε σὸτλεδιγινδὲ ριδζὰ ἰδὲρὶμ ταραφημδὰν κὶτ ἐλλινὶ ὄπ, δὲκι σὸτλὲ πὶρ ταλεδὲ ἀρασηνὸδα σχολεὶονοὺδα βὲ ἡγούμενοσὸδα πουλουνδουγοὺμ χασεπὶ ἶλὲ Μοναστηρὴδα πρακοὺπ κιδὲμεμ χὲρ νὲκι ἔμρ ἰδεδζεκλέρισε ταχρίραν πεγιὰν πουγιουρσουνλὰρ δὲρ, μὲμα ἶλὲτχ χόδζα δαχὴ βαροὺπ σὸτλεδιγινδὲ. Μουτασαρὴφ πασάγιὰ νὲ γιαζὰρ ἰσὶ γιαζὰρ φερδσὰ κιόὺν πὶρ πὶν πασὴ πὶρ γιοὺζ πασὴ βὲ γιεδὶ σεκὶζ νεφὲρ ζαπτιὲ κελμεκδὲ ὁλσοὺν, Μοναστηρὴν καπουσὴ χάλκ δαγγὴλδηκὰν σόνρα ἀτζηλοὺρ βὲ ζιγιαρὲτ ἰτζοὺν κελὲν Ἰσλὰμ βὲ Χριστιανλὰρ ἰτζεροὺ ἀληνουρλὰρ, φερδσὰ κιόὺν ζαπιτὰ κελδιγινδὲ καπουγὶ ἀτζὴκ πουλοὺρ, μαδδεγὶ τερδὶζ ἰδὲρ ἀνλὰρ, σόνρα Μητροπολὶτ πὶν πασὴ ἀγαγὶ γιανηνὰ βαρδηγηνδὰ ἀληκογιὰρ Μοναστὴρ ἰτζοὺν κελμὶζ ἰκὲν Μοναστὴρ ἐφορείαση ταραφηνδὰν ἰκὶ δεφὰ πουγιουρσοὺν ταὰμ χαζὴρ δεγιοὺ χαπὲρ κιτμὶσὶκεν πρακμὰζ κιδζὲ δαχὴ ὁραδὰ ἀλὴ κογιαρὰκ τζὸκ ἰπρὰμ βὲ ἶλλαχλὲρ ἶλὲ ἐλινδὲν Μουτασαρὴφ πασὰ χαζρετλερινὲ πὶρ ἐβρὰκ ἀλοὺρ κιόνδουρούρ, ἄρτηκ νὲ γιαζδηρδὴ ἰσὲ πὶλμέγιζ παὰδὶ μουὰρ ἶλέτχ διευθυντὴς ἐφένδὶ ἶλὲ Σβορῶνος χόδζαγὶ Καΐσεριεγὶε ἰστὲρ πουνλὰρ Καΐσεριεγὶε βαρδηκλαρηνδὰ οὐζοὺν ποτλοὺ τεχδὶρ βὲτεχδιδδὲν σόνρα περαπερλεριὶνὲ ὁλανλὰρ μαδδεῖ πασὰ χαζρετλεριὶνὲ γιανλὴς ἀνλαδηκλαρηνὴ βὲ βουκουοὺ χαλὶ ὁλμουσοὺ κὶτὶ πεγιὰν ἰτδικλεριὶνδὲ, πασὰτ-μουὰρ ἶλέτχ βεπὰλὶ Πατρὶχ ἐφένδὶ ἶλὲ Μητροπολὶτὴν ὁλσοὺν, ἰστὲ Πατρὶχ ἐφένδὶ σὸὺ τηλεγραφὴν βερμὶζ δεγιοὺ παλιαδεκὶ τηλεγραφὴν σουρετὶνὶ ὀκοὺρ, ἰστὲ Μητροπολὶτδα κισφρέῖ μεσουλιγιετὶ πὲνὶμ ὀλχαράκ διευθυντησὶ βὲ Σβορώνοση κουὀδὲῖ δζεπριγὶὲ ἶλέ τζηκὰρ μεελλὶ ταχρὶρ βιρμὶζ δεγιοὺ ὀκοὺρ. ἐφένδὶμ γιάρην ἰμτηχανλὰρ ὀλαδζὰκ μουσαδὲ ἶδινδὲ πὸὺ ἀδὲμ τζοκὸὰν κιτμεγὶ ἰστέγιορ ἰμτιχανλὰρὴ βιροὺπ κιδεδζέκδὶρ δεδὶκλεριὶνδὲ, ἐβδετ ἰμτιχανλὰρ γίνε ὀλαδζὰκ δεγιοὺπ, πασὰλὰρ μουδὶρ ἐφένδὶ πὲκ ἀλὶμ βὲ πὲκ κιαμὶλὶ πὶρ ζατὰ πὲνζέγιορ, Δεσπὸτ ἐφένδὶ βὲ σάἰρλερὶδὲ πανὰ πουνοὺν τζὸκ μεδχιγιεσὶνὶ ἰτδιλὲρ ἰδὶ, ποὶλὲ πὶρ ναζὶκ βὲ τερπὶγγεὶοὺ ζὰτ πουραγιὰ λαγὶκ δεγὶλδὶρ σὶζ ποὶλὲ ζατὴν κὴμεστὶνὶ πὶλ μεδὶνὶζ βὲ μουδὶρ ἐφένδὶγιε χητὰπενδὲ ἐφένδὶ πεν ραχατὴν ἰτζοὺν πουνλαρὴν ἰτζὶνδὲν τζηκοὺπ κιτμελὶσὶν δεδὶκδὲ, μουδὶρ ἐφένδὶ δζεβαπηνδὰ, ἐφένδὶμ πεν δενὶζ κὶμσεγιε κιτμὲμ δέμεδὶμ μαδεμκὶ μεκτὲπ βε μοναστὴρ Πατρὶχανὲ ταραφηνὰν ὀχδὲῖ ἀδζὶζιγιὲ χαβαλὲ ὀλουνμούζ, Πατρὶχ ἐφένδὶ χαζρετλερινδὲν τεχδὶρ ὀλμαμαμ ἰτζοὺν Μητροπολὶτ ἐφένδὶδεν πενδενὶζὶ ἀζλὶ ἰδὶγιορ ἰσὲ ταχρίρεν ἀζλιμὶ κιονδουρσοὺν δεδὶμ ἐμὶρ πουγιούρουν ταχρίρεν ἀζλιμὶ βὲ τερεκκοὺμ ἰδὲν μαασὴμὴ βερσίνδε σὶμδὶ πρακοὺν κιτμεγὶ χαζὴρημ δὲρ, σααδετλοὺ παὰδὰ χαζρετλερὶ χακκὴν βὰρδηρ, σὶμδὶ γιαζὰρημ ταχρήρεν ἀζλιγγὴ κιονδουρσοὺν βὲ μαασὴηζὰ κελὶνδζε σενὶνδε βὲ μουαλλὶμδε μαδαμκὶ Γιονὰν ἰμὶζ μουσαφιρὶμὶζ σαὶλοὺρ, βὲ Κόνοσλοσου ὀλμαδὴγη ἰτζοὺν χαμιαὶ πὲνὶμ ἰκτινὶζὶνδὲ μαασὴνὴ ἀλοὺρ βερὶρὶμ, δερ, βὲ δὲρ ἀκὰπ γιαζὰρ, λάκιν νὲ χαρὸὴλὴκ ἀλοὺρ; ἰστὲ δζεβαπὴ. οὔτζ ἄἶ ἐβδελισὶ ἀνὶν ὀζ. λὶ ταχρίραν βιρὶλδὶ δὲρ, δεμὲκὶ, Πατρὶχανενὶν ἰπκὰ ἰτδιγινὶ τανημὰζ, ἐφορεία πιζὶ τανήγιορμουσσουν τανήμαγιορμεσὸν δεγιοὺ σουὰλ ἰδὲρ βὲ ταχρίραν δζεβὰπ Καλλιμάχης σὸυλαλεσινδὲνὶμ.

— Κιὸυλεγὶμ πάρι! Θεράπια χόδζασὴ Γεώργιος Καλλίας πρένς Καλλιμάχης ὀλδὴ.

— Γιγιρμὶ ὀδρτ σενὲ κὸυλδὴουγὸυνοὺζ κιαρὶλὴρ. σὶμδὶ ἀγλεμενὶν σηρασὴδηρ. περδὲ σηγιρηλδὶ, πὲνὶμ ὀὺνδανημὰ ἰστιχζὰ ἰτδιγινὶζ βαζτρὲ δεγὶλ, πὲνὶ ὀὺμοὺμ δὸυνγιὰ τανὴρ βὲ Βαζὼν τεσμὶὲ ὀλμαμὶν σεπὲπὶνὶ ἀνλαμὰκ ἰστέρεν, 1859 σενεσὶ Μαδζαρὶστανδὰ σεἶαχὰτ ἴδερκεν, Ζαγεδὶν σὸὺ τουφανηνδὰ πασὴμα μὸυσταῖδ ἀδεμὶλὲρ τοπλαγιαὰκ, 2,000 σεκενεδὲν μεαὴζὶὸὺ πὶρ μαχαλὲῖ πὸγουλμακδὰν κουρταρδηγὴμ, βὲ φουχαρὰ βὲ ζουαφαγιὰ πὶρ κὰτζ μιὶλὶὸὺν γρούζ ἰανὲ ταγηπδηγὴμ. Ἰτζοὺν Ἀούστρια δεδὲτὶ μουμιαφὰτ ὀλμὰκ σὸὺζὲ πανὰ Βαζὼν «Κουστὶνδζὶ Οὐζδρέρκε» ὀὺνδανηνὴ ἰμρδὶ. πὲν ἰστὲ ὁ βακκτδὰν περοὺ γιὰλὴνὴζ Βαζὼν ὀὺνδανὴ ἶλὲ ἀνηλὴγιορουμ. Ἰστὲ ὁ βακκηδὰν Γεώργιος Καλλίας ἰσμὶὲ τέρκ ἰτδὶμ δεδὶ.

Μαδὰν Ἤδη ἄρτηκ ἄσηὴ κοδζὰσὴ Γεώργιος Καλλίας χουζουρουνδὰ πουλουνδουγουνοὺ ἀνλαμαγὰ πασὰδὴ ἰσέδε, χάλιε κετζὲῖ σουγιὰ ἐνδὶρμεγιουὶ δζεβὰπ ἰτδὶ.

— Ἀμὰν γιὰ Ράφὶπμ! πὶρ Θεράπεια χοδζασὴνὴν νὲ ἀδζὰπὶ ταλὶὶ βάρηκὴ.

— Μάδαμ! ὀνοὺδα σανὰ ἀνλαδαδζάγηκ. κοὺγια σιζὲ Γεώργιος Καλλίας τεσμὶὲ ὀλουνδουγουμοὺ χαπὲρ βιρδιγιμδὲ, Βαρωνλουγοὺμ τακλὶδὶρ κηγασὴ ἶλὲ πενὶ δουζαγὰ δὸὺσὸρδοὺνὸὺζ ζὰνν ἰτδινὶζ. πὲκ γιανλὴσὴνὴζ βάρ.

— Ὀγλεγιμ Βάρων Κουστὶντζὶ Οὐζδρέρκε! πὶρ ἀδὲμ πρὲνζ ὀλδουκδὰ, σουχουλὲτὶε Βαρωνλοὺκ οὐνδανηνὴδὰ ἀλὰπὶλουρ, φάκατ Θεράπεια χόδζασὴνὴδὰ πρὲνζ ὀλμασὴ μὸυσκὸὺλδὸὺρ.

— Τογουσδὰν πρὲνζ ὀλδουκδὰ, κολὰὶδηρ μάδαμ!

— Φάκατ πὶρ πρενσὶνδε χόδζα ὀλμασὴ πὲκ μὸυσκὸὺλδὸὺρ.

— Πουδὰ πὲκ κολὰὶδηρ. ἴς χὲρ ὀὺνδὰν ἰτζοὺν ἀγὶτ δεγὶλδὶρ. φάκατ ναμουσσοὺζ χατουνοὺν ναμουσλαναμασὴ μουσκὸὺλδὶρ. χάσηλὴ πὲνὶμ ὀὺνδανημὰν τερδὶσὶ ἰτζοὺν μεμιοὺρ δεγὶλδὶσὶνγιὰ.

— Πουνδὰ Πρέσιμ! Βάρωνουμ! νὲ δεδὶν ἰδὶ δνὰ; χάαα.... Κουστὶντζὶ Οὐζδρέρκεμ! χακκὴν βάρ; πουνοὺ τερδὶζ ἰτμὲκ ζαπὶταγιὰ χάσδηρ.

— Σὶζ χὲλε κολτουγουμὰ κὶρινδε ἐσκὶ χανεμὶζὶν ἰζζεροὺσὶνὲ ζιγιρὲτ ἰδεὶμ.

— Νὲ μουτλοὺκ πανὰ! ἐσκὶ Βαρωνουμοὺ κιὸρὸὺρ ὀλδοὺμ, ζίρα Σὶζ τααπὶρὶνὲ πασὰλαδηνὴζ.

— Χάἶρ χάἶρ! σὶζ Ἤδνγιμ δεγὶὴ, Εὐφροσὸὺν ὀλδουγουνοὺζὸὺ μὸυνκὸὺρ κελδὶκδζε σὶζ λαρζὴκνὴ ἰστὶμὰλ ἰδεκζέγιμ. πὸὺ δζοὺμὰ ἶλὲ ἰκρὰρ ἰτμενὶζ γιακνὴδηρ. χὲλε κολτουγουμὰ κὶριν δεδὶ.

Ἤδη τζὰρ-ου νατζὰρ κολτουγουνὰ κὶρὶὴ, ἶλεροὺ γιεροὺδ-υλὲρ.

Βαρὼν δαχὴ... ἔ ε μαδὰμ σὸὺ ἐσκὶ χανεμὶζὶν κοδζαγγὴ τέρκ ἰδὶὴ, ἀσηκκὴνλα φιὰρ ἴτμεζὴδὲν ἐδδελκὶ χαλὶνὶ τεφεκκὸὺ. ἐγλὲῖν. ὁ κιδζὲῖ δὲρ χατὴρ ἐὶλὲῖν κι. γὰἶ γιαδὰν τααμμμζὴ ἐδὶὴ, πὲν μεκτεπὲδὲ Θεράπια τζρπαδζὴκλαρὴ ἶλὲ μεσδερὲῖτ ἰτδιγὶμ κιδζὲ ζοκὰκ καπουσουνὰδεγὶν οὐγουρλαδηνὴζ, βὲ πανὰ ὀλα. μουχαπὲτινὶζὶ ἰπρὰζ ἴτμὲκ ἰτζοὺν σαρηλὴτὴ πουσὲ ἀλδηνὴζ, χάνι σὸ ἰοὺδὰ πουσεσὶ, μουναφκλὴκ πουσεσὶ; ἄχ κὶδὶ ουὰνὴπ ἀρλαμιὰζ! Ἀλλαχλὰν κορκμὰζ! νάσὴὴ λεκεὶὶ δουδακλαρὴν κιλιτλέμεδικι, σενὶ δζχνδὰν σὲβεν κοδζαγγὴν γιαγγαγνὴ λεκεὶεὸὺδὶρμεγὲσιν; δεγὶὴ, γιδδὲτλε Ἤδναιν κολουνοὺ ἰτὶβερδὶ, βὲ τ-υὲλερὶ σὺρπερδὶ. ὁ σαὰτ κιὸνδζὸὺκ κουζὶνα (ἀσχανὲ) καπουσουνὰ βαρμηὴλὰρηδὲ.

— Ἐδδετ μάδαμ (δεδὶ) χὲλε πὶρ δεραζὴκ 24 σενὲ ἐδδελισινὶ δερ χατὴρ ἐγλὲῖν, βὲ ἰστὲ χανεμὶζ χάλια ὁ χαλδὲ βὲ ὁ κηπαλδὲδὶρ, μελπὸυαὰτ βὲ μερφουὰσὰτμηζὴ δὲρ χατὴρ ἐγλὲῖν, τήπκησνὴν κιορεδζὲκεσὶ, σὶζ κενδὶ ἐλιιζζὲ κοὶμοὺζ ὀλδουγουνοὺζ κὶτὶὴ πουλαδζὰκσὴζ. χὲλε πὲντζερελερ περδελερινὲ δηκκὰτ ἐγλὲῖν, ὁ βακκηκκνὴν τήπκησὴν δεγὶλμισὶὴ; τογρουὺ σὲῖτὲμεορμουγιουμ;

(Πακηγεσὶ σόνρα)

ΤΕΦΡΙΚΑ.

ΠΕ'Ι ΟΓΛΟΥΣΗΡΛΑΡΗ

Μουσσιοὺ Ἐσσμεινὸνδας Κυριακὴδισδὲν Ρουμὶζὶζ τεελὴμ. βὲ Ε̈δ. Μεσαὴλὲδησδὲν Τούρκδζεγλε τερδζὸυμὲ ὀλουνμοὺσδὴρ.

ΚΗΣΜΗ ΣΑΝΙ

ΟΝ ΑΟΡΑΟΓΝΑΖΙ ΠΑΠ

Κεὶδικλερὶ μαχαλλὲ ἀδδὲτ ἴτμελερὶ

— Εὐφροσὸὺν! Κωμέδιανην μόδασὴ νὲτζδὶ, ἀκλὴγγὴ πασὴγγὰ τοπλὰ.

— Ὦ ω ω! Βάρων! πὸὺ ἄρτηκ ἐδεψὶζλὶκδὶρ, πρὰκ πὲνὶ κιδεγὴμ, δλμαμὴ γιάρην σενὶ δὸὺνγιὰγιὲ ρουσδὰἶ ἰδέρμ.

— Κετζμὶζ δὰὰ μάδαμ. πὸὺ χανεγὶ χατηρμγγὰ κετὶρὶορμουσουν; πὶρ δερὰ δηκκὰτ ἐγλὲ, χαδλισὶ ὁλ βακκτ πρακδὴγκμὴζ κιτὶὴδὶρ. δαχὰ ἰτζεροὺ γιὸὺζὲ κιδελὶμ.

— Κιτμὲμ.

— Δζεπὶρ σὰγ ὀλσοὺν!

— Νε γιαπαγὶμκι πὶρ ζαῖρ χατοὺνουμ. φάκατ πὸὺ χὰλ Βαρωνλαρὰ γιακησὴρ χὰλ δεγὶλδὶρ, χὸἶ ταχλὶδ Βαρὼν ὀλδουγουγγοὺ κενδὶν ἰκρὰρ ἐγλεδὶν.

— Δαχὰ ἀνλαγιαδζὰκσὴν, γιάλὴνὴζ Βαρὼν δεγὶὴ Γλλα Πρενσὶκδε βὰρ, ζίρα πρὲνζ

— Κιὸὺλεγὶμ πάρι! Θεράπια χόδζασὴ Γεώργιος Καλλίας πρένς Καλλιμάχης ὀλδὴ.

— Γιγιρμὶ ὀδρτ σενὲ κὸὺλδὸὺγὸὺνοὺζ κιαρὶλὴρ. σὶμδὶ ἀγλεμενὶν σηρασὴδηρ. περδὲ σηγιρηλδὶ, πὲνὶμ ὀὺνδανημὰ ἰστιχζὰ ἰτδιγινὶζ βαζτρὲ δεγὶλ, πὲνὶ ὀὺμοὺμ δὸὺνγιὰ τανὴρ βὲ Βαζὼν τεσμὶὲ ὀλμαμὴν σεπὲπὶνὶ ἀνλαμὰκ ἰστέρεν, 1859 σενεσὶ Μαδζαρὶστανδὰ σεἶαχὰτ ἴδερκεν, Ζαγεδὶν σὸὺ τουφανηνδὰ πασὴμα μὸυσταῖδ ἀδεμὶλὲρ τοπλαγιαὰκ, 2,000 σεκενεδὲν μεαὴζὶὸὺ πὶρ μαχαλὲῖ πὸγουλμακδὰν κουρταρδηγὴμ, βὲ φουχαρὰ βὲ ζουαφαγιὰ πὶρ κὰτζ μιὶλὶὸὺν γρούζ ἰανὲ ταγηπδηγὴμ. Ἰτζοὺν Ἀούστρια δεδὲτὶ μουμιαφὰτ ὀλμὰκ σὸὺζὲ πανὰ Βαρὼν «Κουστὶνδζὶ Οὐζδρέρκε» ὀὺνδανηνὴ ἰμρδὶ. πὲν ἰστὲ ὁ βακκτδὰν περοὺ γιὰλὴνὴζ Βαρὼν ὀὺνδανὴ ἶλὲ ἀνηλὴγιορουμ. Ἰστὲ ὁ βακκηδὰν Γεώργιος Καλλίας ἰσμὶὲ τέρκ ἰτδὶμ δεδὶ.

Μαδὰν Ἤδη ἄρτηκ ἄσηὴ κοδζὰσὴ Γεώργιος Καλλίας χουζουρουνδὰ πουλουνδουγουνοὺ ἀνλαμαγὰ πασὰδὴ ἰσέδε, χάλιε κετζὲῖ σουγιὰ ἐνδὶρμεγιουὶ δζεβὰπ ἰτδὶ.

— Ἀμὰν γιὰ Ράφὶπμ! πὶρ Θεράπεια χοδζασὴνὴν νὲ ἀδζὰπὶ ταλὶὶ βάρηκὴ.

— Μάδαμ! ὀνοὺδα σανὰ ἀνλαδαδζάγηκ. κοὺγια σιζὲ Γεώργιος Καλλίας τεσμὶὲ ὀλουνδουγουμοὺ χαπὲρ βιρδιγιμδὲ, Βαρωνλουγοὺμ τακλὶδὶρ κηγασὴ ἶλὲ πενὶ δουζαγὰ δὸὺσὸρδοὺνὸὺζ ζὰνν ἰτδινὶζ. πὲκ γιανλὴσὴνὴζ βάρ.

— Ὀγλεγιμ Βάρων Κουστὶντζὶ Οὐζδρέρκε! πὶρ ἀδὲμ πρὲνζ ὀλδουκδὰ, σουχουλὲτὶε Βαρωνλοὺκ οὐνδανηνὴδὰ ἀλὰπὶλουρ, φάκατ Θεράπεια χόδζασὴνὴδὰ πρὲνζ ὀλμασὴ μὸυσκὸὺλδὸὺρ.

— Τογουσδὰν πρὲνζ ὀλδουκδὰ, κολὰὶδηρ μάδαμ!

— Φάκατ πὶρ πρενσὶνδε χόδζα ὀλμασὴ πὲκ μὸυσκὸὺλδὸὺρ.

— Πουδὰ πὲκ κολὰὶδηρ. ἴς χὲρ ὀὺνδὰν ἰτζοὺν ἀγὶτ δεγὶλδὶρ. φάκατ ναμουσσοὺζ χατουνοὺν ναμουσλαναμασὴ μουσκὸὺλδὶρ. χάσηλὴ πὲνὶμ ὀὺνδανημὰν τερδὶσὶ ἰτζοὺν μεμιοὺρ δεγὶλδὶσὶνγιὰ.

— Πουνδὰ Πρέσιμ! Βάρωνουμ! νὲ δεδὶν ἰδὶ δνὰ; χάαα.... Κουστὶντζὶ Οὐζδρέρκεμ! χακκὴν βάρ; πουνοὺ τερδὶζ ἰτμὲκ ζαπὶταγιὰ χάσδηρ.

— Σὶζ χὲλε κολτουγουμὰ κὶρινδε ἐσκὶ χανεμὶζὶν ἰζζεροὺσὶνὲ ζιγιρὲτ ἰδεὶμ.

— Νὲ μουτλοὺκ πανὰ! ἐσκὶ Βαρωνουμοὺ κιὸρὸὺρ ὀλδοὺμ, ζίρα Σὶζ τααπὶρὶνὲ πασὰλαδηνὴζ.

— Χάἶρ χάἶρ! σὶζ Ἤδνγιμ δεγὶὴ, Εὐφροσὸὺν ὀλδουγουνοὺζὸὺ μὸυνκὸὺρ κελδὶκδζε σὶζ λαρζὴκνὴ ἰστὶμὰλ ἰδεκζέγιμ. πὸὺ δζοὺμὰ ἶλὲ ἰκρὰρ ἰτμενὶζ γιακνὴδηρ. χὲλε κολτουγουμὰ κὶριν δεδὶ.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-171133730-89884905518890810-14/fragment/page=4